

EGNACH! LOKAL ANZEIGER

GZA 9315 Neukirch (Egnach)
KW 14, 03. April 2020
Amtliches Publikationsorgan
der Gemeinden Egnach, der Evangelischen Kirchengemeinde Egnach, der Katholischen Kirchengemeinde Steinebrunn und der Volksschulgemeinde Egnach



Bleiben wir vernünftig und verhältnismässig

«Gesundheit ist nicht alles, aber ohne Gesundheit ist alles nichts.» So lautet das neue Credo im Zeichen von Corona.

Das Coronavirus beschäftigt uns mit Sorge. Der Bund, die Kantone und die Gemeinden haben das Ziel: Weitere Ansteckungen ver-

meiden! Unser Gesundheitswesen ist gefordert. Persönlich habe ich grosses Vertrauen in die Verantwortlichen.

Dafür müssen die Richtlinien des Bundesamtes für Gesundheit von allen Einwohnerinnen und Einwohnern eingehalten werden. Das Coronavirus ist für Personen ab 65 Jah-

ren speziell herausfordernd. Das Risiko einer Ansteckung und einer daraus erfolgenden schweren Erkrankung ist höher als bei jungen Menschen. Das Virus ist unsichtbar, viele Personen um sie herum tragen es in sich,

Fortsetzung auf Seite 3

Liebe Egnacherinnen und Egnacher

Benötigen Sie aufgrund der aktuellen Situation mit dem Coronavirus Hilfe? Ganz gleich welcher Art. Oder möchten Sie ein Gespräch?

Rufen Sie uns an. Wir werden die richtige Ansprechperson für Sie finden.

Telefon **071 474 77 67** / E-Mail: info@egnach.ch

Weitere Informationen zur aktuellen Situation finden Sie auf www.egnach.ch.

EGNACH!
AM BODENSEE

Ihre Gemeindeverwaltung

Baugesuche werden weiterhin öffentlich aufgelegt

In den Politischen Gemeinden im Oberthurgau wird es weiterhin möglich sein, öffentliche Auflagen in den Gemeindehäusern und Bauverwaltungen einzusehen.

Die Gemeinden haben sich darauf unter dem Dach des Regionalen Führungsstabs geeinigt.

Wichtiges Instrument für das Volk

Geschäfte und Restaurationsbetriebe bleiben wegen des Coronavirus noch mindestens bis zum 19. April geschlossen, die Gemeinde- sowie die Stadtverwaltungen sind aber weiterhin erreichbar, und die Mitarbeitenden in den öffentlichen Verwaltungen leisten in diesen Tagen oft Sonderschichten zum Woh-

le der Bevölkerung. Baueingaben und die Geschäfte mit öffentlichen Auflagen sollen weiterhin ermöglicht und so einen Dienst an den Bauwilligen und am Gewerbe geleistet werden. Deshalb haben die Oberthurgauer Gemeinden gemeinsam entschieden, öffentliche Auflagen durchzuführen.

Hygienevorschriften vom Bund werden berücksichtigt

Die Durchführung der öffentlichen Auflagen ist in der momentanen Zeit allerdings nur unter besonderen Umständen möglich, um die Vorschriften des Bundes einhalten zu können. Viele Verwaltungen vereinbaren Termine auf telefonische oder schriftliche Voranmeldung.

Damit kann den Besucherzahlen, den engen Platzverhältnissen in verschiedenen Verwaltungen und dem Anspruch der Einhaltung der Abstandsregel volle Aufmerksamkeit geleistet werden. So wird den Auflageinteressierten und den Mitarbeitenden grösstmöglicher Schutz geboten.

Weitere Massnahmen, um das Angebot gewährleisten zu können, werden von den politischen Gemeinden selbst ergriffen und durchgesetzt.

Der Regionale Führungsstab erhofft sich dadurch die Möglichkeit der Weiterführung der Geschäfte, ohne die Oberthurgauerinnen und Oberthurgauer einer unnötigen Ansteckungsgefahr auszusetzen.

RFS Oberthurgau

Dr. med. Reto Kälin

9315 Neukirch

Frühlingsferien vom

08.04.2020 bis 13.04.2020

Notfallarzt

0900 575 460

Mittels eines **EGNACH LOKAL ANZEIGER**-Inserats mit 2350 Haushalten klar kommunizieren.

Mehr Infos unter www.stroebele.ch/loki



Coronavirus

SO SCHÜTZEN WIR UNS.

Wir sind weiter für Sie da!

Wir arbeiten engagiert für Sie, aber alles geht langsamer. Wir haben die Abläufe im Griff und versuchen für Sie das beste Resultat in der schwierigen Zeit zu erreichen.

Uns ist der Schutz wichtig. Daher haben wir folgende Massnahmen eingeführt:

- Wir arbeiten meistens von zuhause und sind telefonisch erreichbar. Die Verkaufsabläufe werden unverändert organisiert, wie Verträge, Grundstücksgewinnsteuer, Zahlungsverprechen, Grundbucheintrag. Wir suchen Lösungen mit den Ämtern und helfen bei Vollmachten.
- Besichtigungen von leerstehenden Liegenschaften führen wir unverändert durch. Kaufinteressenten sollten nur noch zu zweit und gesund erscheinen. Desinfektionsmittel steht zur Verfügung.
- Besichtigungen von bewohnten Liegenschaften können wir im Einzelfall weiterhin anbieten. Diese können nur noch zu zweit und gesund erfolgen. Handschuhe, Schuhüberzüge und Desinfektionsmittel stehen zur Verfügung.
- Vermittlungsaufträge nehmen wir sehr gerne entgegen und erörtern die Massnahmen der Erstbesichtigung und Fragen zum Verkaufsprozess per Telefon. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Tel. 071 446 50 50 www.fleischmann.ch

Gemeinde Egnach



Ostern 2020

Liebe Egnacherinnen und Egnacher

Bitte beachten Sie, dass unsere **Schalter am Donnerstag, 9. April 2020 bereits um 16.00 Uhr schliessen.**

Am Karfreitag und am Ostermontag bleiben die Schalter ebenfalls geschlossen.

Wir freuen uns am Dienstag, 14. April 2020 ab 8.00 Uhr wieder für Sie einsatzbereit zu sein.

Bei einem Todesfall melden Sie sich unter Tel. 071 474 77 67.

Wir wünschen Ihnen ein frohes Osterfest.

Gemeindeverwaltung Egnach

Gemeinde Egnach



Baugesuch

Öffentliche Auflage

3. April 2020 bis 22. April 2020

Bauherr/Grundeigentümer:

Frey Wohnservice GmbH, Rossweidstrasse 41, 9030 Abtwil

Bauvorhaben:

Neubau Einfamilienhaus, Parz. Nr. 3197, Rudwies 41 9322 Egnach

Die Baugesuche können auf der Homepage der Gemeinde Egnach eingesehen werden. www.egnach.ch/de/aktuelles/aktuellesinformationen/

Einsprachen sind während der Auflagefrist schriftlich und begründet an die Baukommission Egnach, 9315 Neukirch, zu richten. Die Einsprache hat einen Antrag und eine Begründung zu enthalten.

Neukirch-Egnach, 3. April 2020 / Abteilung Bau und Umwelt

Fortsetzung von Seite 1

ohne äussere Anzeichen. Verantwortungsvolles Handeln ist gefragt. Von allen Generationen. Wir wollen, dass Sie gesund bleiben.

Darum bitte:

Bleiben Sie wenn immer möglich zu Hause. Die Empfehlung des Bundes lautet, dass vor allem ältere Personen zwar alleine oder zu zweit einen Spaziergang machen können, aber keine Einkäufe erledigen sollen. Fragen Sie Nachbarn oder Bekannte, ob sie das für Sie tun und die Waren bei Ihnen vor die Tür stellen können. Unterstützung bietet hier auch die organisierte freiwillige Nachbarschaftshilfe an.

Hier erhalten Sie Unterstützung:

Koordiniert wird die Hilfe bei uns vom Re-

gionalen Führungsstab Oberthurgau. Er ist von Montag bis Samstag von 8 bis 18 Uhr unter der Telefonnummer 071 460 29 89 erreichbar.

Weitere Informationen und Angebote finden Sie auf der Internetseite www.egnach.ch oder kontaktieren Sie die Gemeindeverwaltung unter Telefon 071 474 77 67. Wir bieten Ihnen auch gerne ein Gespräch an.

Mit vereinten Kräften schaffen wir es, noch schärfere Massnahmen, wie zum Beispiel eine Ausgangssperre zu vermeiden. Das würde unsere Wirtschaft noch empfindlicher treffen.

Bitte helfen Sie mit. Wir zählen auf Sie und Ihre Solidarität!

Vielen Dank.

Stephan Tobler, Gemeindepräsident

Was unsere Geschäfte aktuell anbieten, finden Sie auf der Website

www.gewerbe-egnach.ch/corona, www.thurgauerzeitung.ch oder auf der Facebook-Seite des FC Neukirch-Egnach

Ausfall des Kehrichtsammeldienstes

Bitte beachten Sie, dass am **Karfreitag, 10. April**, der Kehrichtsammeldienst ausfällt. Kehrichtsäcke können jederzeit bei den Unterflurcontainern entsorgt werden.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Verband KVA Thurgau



Kirchgemeinden

Evangelisch-Egnach

Es finden bis zum 19. April keine Gottesdienste statt.

Die Predigt vom Sonntag, 5. April, von Pfarrerin Simone Dors erscheint auf unserer Website www.kirche-egnach.ch

Folgende Dienste bietet die Kirchgemeinde an:

Seelsorge am Telefon

- Pfarrerin Simone Dors und Pfarrer Gerrit Saamer Telefon 071 477 13 29
- Predigt als Brief oder per E-Mail
Wenn Sie die Predigt als Brief zugestellt bekommen möchten, melden Sie sich gerne beim Sekretariat Tel. 071 477 19 46 (Anrufbeantworter) oder sekretariat@kirche-egnach.ch
- Einkaufsdienst für Senioren/Innen und Menschen mit Vorerkrankungen
Diakon Mathias Hüberli: Tel. 071 477 13 55. diakon@kirche-egnach.ch
Diakon Christian Fischer: Tel. 071 477 11 70. diakon_ch.fischer@gmx.ch

Abdankungen

Abdankungen finden im engsten Familienkreis statt.

Verbunden im Gebet

Zu folgenden Zeiten wollen wir beim Läuten der Glocken zum Gebet innehalten.

- Jeden Tag um 18.00 Uhr
- Donnerstags 20.00 Uhr (schweizweit läuten die Glocken, Christinnen und Christen stellen eine Kerze ins Fenster)
- Sonntags 9.45 Uhr

www.kirche-egnach.ch

Katholisch-Steinebrunn

Gottesdienste und Liturgie in der Pfarrei Steinebrunn

Auch in der 3. Woche geht unser Beten weiter. Wir streamen jeweils am Sonntag um 10.30 Uhr mit abwechselnden Seelsorgern in der Kirche Arbon unsere Gottesdienste.

Am **Palmsonntag, 5. April**, werden wir stellvertretend für die Pfarreien **Palmströsse** im Gottesdienst um **10.30 Uhr segnen**. Diese können nach dem Gottesdienst in den Kirchen abgeholt werden. Auf Wunsch liefern wir Ihnen, nach telefonischer Anmeldung, den Palmstrauss auch nach Hause. Telefon 071 477 11 70.

Täglich um 9 Uhr beten wir Seelsorger mit dem Link auf der Website unter «Unser Beten geht weiter» mit dem Tagesevangelium und einem persönlichen Impuls von MitarbeiterInnen aus unseren Teams.

Donnerstags läuten wir, zusammen mit der evangelischen Pfarrei um 20 Uhr unsere Glocken für die am Virus Erkrankten, für die im Gesundheitswesen Arbeitenden und für alle Menschen, die angesichts der aktuellen Lage zu vereinsamen drohen. Es ist in schönes Zeichen, wenn wir dazu eine Kerze anzünden und diese ins Fenster stellen, wie es Bischof Felix Gmür und EKS-Präsident Pfarrer Dr. Gottfried W. Locher in der Tagesschau vom 18. März vorgestellt haben.

www.kath-steinbrunn.ch

Rechnung 2019 schliesst positiv

Der Gemeinderat freut sich wiederum über einen guten Rechnungsabschluss 2019. Das Ergebnis schliesst sich an die positiven Abschlüsse der Vorjahre an. Die Erfolgsrechnung 2019 schliesst bei 15,697 Mio. Franken Einnahmen und 15,224 Mio. Franken Ausgaben mit einem Ertragsüberschuss von knapp 473'000 Franken. Budgetiert war ein Einnahmenüberschuss von 45'800 Franken. Damit wird sogar das gute Vorjahresergebnis übertroffen. Die Nettoinvestitionen betragen 8,6 Mio. Franken. Hier waren 7,1 Mio. Franken budgetiert.

Höhere Steuereinnahmen, tiefere Verwaltungskosten, höhere Rückerstattungen bei Leistungen des Werkhofes, weniger Investitionen in Gewässerverbauungen, tiefere Kosten für die Feuerwehr und gesunkene Sozialhilfekosten tragen massgeblich zum guten Ergebnis bei. Es sind aber nicht nur Mehreinnahmen und Minderausgaben zu verzeichnen. Es mussten auch Mehrausgaben hingenommen werden. Die denkmalpflegerischen Beiträge mit 100'000, die Beiträge an die ambulante Pflege mit 90'000 und die stationäre Pflege mit 30'000 sowie die Prämienverbilligungen mit 33'000 Franken machen die Hauptausgabenposten aus. Alle diese Ausgaben sind durch die Gemeinde unbeeinflussbar und stützen sich auf die kantonale Gesetzgebung, welche die Gemeinden zu diesen Beitragszahlungen verpflichtet. Eine voraussehbare Belastung ist die Schlies-

sung des Kinderhaus Ladrüti. Nach Auflösung der Reserven von knapp 100'000 Franken besteht noch ein Fehlbetrag von 123'000 Franken. Mit dem Kanton laufen noch Abklärungen, womit voraussichtlich noch Nachzahlungen von knapp 50'000 Franken erwartet werden können, sodass schliesslich ein Defizit von knapp 80'000 Franken bleibt. Weil die Abrechnung erst im Folgejahr erstellt werden kann, wird der Restbetrag in Absprache mit der Revisionsstelle der Rechnung 2019 belastet, womit sich der Vorschlag auf 390'000 Franken reduziert.

Erfreulich schliessen die Werke ab. Die Mehrerträge und Einlagen in die Spezialfinanzierungen betragen für das Abwasser/die Entwässerung 200'000 Franken, für die Wasserversorgung 230'000 Franken und für die Gasversorgung 134'000 Franken. Ein Defizit von rund 40'000 Franken entsteht beim Fernwärmeverbund Rietzel. Hier muss erst ein volles Rechnungsjahr abgewartet werden, um zu beurteilen, ob die Tarife angepasst werden müssen. Gesamthaft erwirtschaften die Werke einen Überschuss von rund ½ Mio. Franken. Sie verbessern damit die Eigenkapitalbasis.

Budgetiert waren Nettoinvestitionen von 7,1 Mio. Franken. Die beiden Hauptpositionen waren der Neubau der Sporthalle und die Sanierung des Gemeindehauses. Für beide Objekte waren etwas höhere Akontozahlungen fällig, beim Gemeindehaus 450'000 Franken

und bei der Sporthalle 1,5 Mio. Franken. Eine Teilkompensation durch geringere Kosten oder Verzicht fiel in anderen Bereichen an. Trotzdem liegen die Nettoinvestitionen rund 1,5 Mio. Franken über dem Budget. Die grossen Investitionen sind nun vorbei. Bereits mit dem Verkauf der beiden Liegenschaften an der Bahnhofstrasse und Ladreute wird 2020 eine Selbstfinanzierung von rund 100 % erreicht. Das heisst, sämtliche Ausgaben können ab 2020 wieder selber finanziert werden.

Trotz der hohen Fremdfinanzierung sieht der Gemeinderat der finanziellen Entwicklung der Gemeinde Egnach positiv entgegen. Dank der sehr tiefen Zinsen ist die Zinsbelastung gering. Mit der Steigerung der Steuerkraft 2019 auf Fr. 2'027 à 100 % pro Einwohner konnten 360'000 Franken mehr Steuererträge als budgetiert generiert werden.

Der Gemeinderat wird wiederum Rechenschaft ablegen in Form einer kurzen Botschaft in alle Haushaltungen und in einem ausführlichen Bericht, welcher über die Website heruntergeladen oder bei der Gemeindekanzlei schriftlich bezogen werden kann. Die Gemeindeversammlung für die Abnahme der Jahresrechnung 2019 ist angesetzt auf Donnerstag, 4. Juni, in der Mehrzweckhalle Rietzel in Neukirch. Wir hoffen, dass sie durchgeführt werden kann.

Gemeinderat Egnach

Coronavirus: Neue mobile Testmöglichkeiten

Ab sofort steht im Kanton Thurgau eine zusätzliche Testmöglichkeit zur Verfügung. Um Hausarztpraxen zu entlasten, können Patientinnen und Patienten bei Verdacht auf eine Covid-19-Infektion bei sich zu Hause getestet werden.

In Zusammenarbeit mit der Thurgauer Telemedizin-Firma Misanto sind im Kanton Thurgau ab heute Freitag auch mobile Covid-19-Tests möglich. Das Vorgehen ist wie folgt: Personen, die sich krank fühlen, können sich wie bisher bei ihrer Hausärztin oder ihrem Hausarzt melden. Kommt die

Fachperson zum Schluss, dass ein Test aufgrund der Beprobungskriterien des BAG sinnvoll ist, meldet sie die Person bei Misanto zum Test an. Die Telemedizin-Firma nimmt dann Kontakt mit der Person auf und organisiert die Testung.

Sind die Beprobungskriterien erfüllt, löst Misanto die Testung aus, indem ein Mitglied des Zivilschutzes die Patientinnen und Patienten zu Hause aufsucht und ihnen ein Probeentnahme-Set vor die Tür legt. Wenn möglich nehmen die Betroffenen selber einen Abstrich ab, ansonsten helfen die entsprechend geschulten und geschützten Zivil-

schützerinnen und Zivilschützer. Die Tests werden in der Folge von Misanto dem analysierenden Labor zur Auswertung zugestellt. Die mobilen Tests bringen verschiedene Vorteile: Einerseits können die Hausarztpraxen entlastet werden, andererseits können Erkrankte in Selbstisolation bleiben und müssen ihr zu Hause nicht verlassen. Zudem wird es so möglich, zusätzliche Testkapazitäten zu schaffen. Die Ärztinnen und Ärzte sind frei in der Entscheidung, ob sie selber in der Arztpraxis testen oder das mobile Testangebot nutzen wollen.

Kantonaler Führungsstab Kanton Thurgau

Gemeinde Egnach

Kläranlage am Laufen halten

Für einen störungsfreien Betrieb der Kläranlage appelliert der Abwasserverband Region Romanshorn an die Bevölkerung, keine problematischen Stoffe die Toilette hinunterzuspülen.

Das Team des Abwasserverbands hat sich den Herausforderungen der Pandemie-Lage erfolgreich gestellt. Es arbeitet zur Verminderung des Ausfallrisikos in geteilten Teams. Das erhöhte Volumen des angespülten Stoffwechsels von Menschen der Region im Homeoffice ist bewältigbar. Sorgen bereiten ungeeignete Stoffe.

«Dazu gehören Taschen- und Kosmetiktücher, Küchenrollenpapier, Feuchttücher und Textilien», hält der Verband fest. Normales Toilettenpapier zersetzt sich, diese festen Materialien nicht. Generell gelte: Stoffe, welche die Kanalisation verstopfen oder zu Ablagerungen führen, und giftige, übelriechende oder explosive Dämpfe oder Gase bildende Stoffe sowie Bau- und Werkstoffe haben in der Kanalisation nichts zu suchen.

Anderenfalls besteht Gefahr, dass Störungen an den Anlagen durch verstopfte Rechen, Kanalisationsrohre und festgefahrenen Pumpenräder auftreten und den Betrieb massiv



Abwasserverband Region Romanshorn. Teil einer verstopften Abwasserpumpe.

beeinträchtigen. So weit soll es nicht führen. Der Verband hält fest: «Wenn wir das gemeinsam hinkommen, schafft auch unsere Kläranlage die Corona-Krise, zum Schutz der Umwelt und von sauberen Gewässern. Wir danken für die Mithilfe.»

Gemeinderat Egnach

benephone – der gute Draht für Seniorinnen und Senioren

benephone ist ein kostenloses Angebot, das seit 2019 von benevol St.Gallen angeboten wird. Die Telefonkette sorgt für ein sicheres Gefühl und stösst gerade jetzt in der Zeit der Corona-Krise auf grosses Interesse.

benephone ist eine Telefonkette für ältere und alleinlebende Menschen. Regelmässige Anrufe ermöglichen den Teilnehmenden den Kontakt untereinander und vermitteln ein sicheres Gefühl im Alltag.

Eine Telefonkette besteht aus vier bis sechs Personen, die sich selber organisieren. Der Rhythmus und die Tageszeit der Anrufe werden in den Gruppen festgelegt. Jede Gruppe bestimmt eine Kontaktperson, welche die Telefonkette zum jeweils vereinbarten Zeitpunkt startet. Die Kette endet mit dem letzten Anruf.

Nimmt jemand den Anruf zur abgemachten

Zeit nicht entgehen und hat sich vorher nicht abgemeldet, werden die gewünschten und nötigen Schritte eingeleitet.

Zurzeit besonders aktuell

Gerade in der Zeit der Corona-Krise sind zwischenmenschliche und persönliche Kontakte, insbesondere bei Seniorinnen und Senioren, eingeschränkt. benephone ist ein Angebot, das den Kontakt und den Austausch mit Menschen fördert und so für mehr Freude im Alltag und ein sicheres Gefühl sorgt.

Die Teilnehmenden der Kette schätzen gerade in der aktuellen Situation, dass sie regelmässig Gesprächspartner haben und wissen, dass auch in Notsituationen jemand an sie denkt. Die Teilnahme an der Telefonkette von benevol ist kostenlos. Wir freuen uns auf viele Anmeldungen aus dem Thurgau.

Benevol Thurgau

RAIFFEISEN

MemberPlus – profitieren auch Sie!



Impressum

Herausgeberin

Gemeinde Egnach

Erscheinungstag

Jeden Freitag

Redaktion und Verlag

Gemeindeverwaltung Egnach, Bahnhofstrasse 81, 9315 Neukirch-Egnach, Telefon 071 474 77 66, loki@egnach.ch

Entgegennahme von Inseraten

bis Montag, 14.00 Uhr, Todesanzeigen bis Dienstag, 11.00 Uhr

Ströbele Kommunikation, Alleestrasse 35, 8590 Romanshorn, Telefon 071 466 70 50, Fax 071 466 70 51, inserate@stroebele.ch, www.stroebele.ch/loki.

Abonnentenservice

Jahresabonnement gedruckt: Fr. 100.–
Jahresabonnement digital: Fr. 30.–
Telefon 071 474 77 66

Layout und Druck

Ströbele Kommunikation, Alleestrasse 35, 8590 Romanshorn

Papier

Recycling, 100% Altpapier



Hilfe in der Corona-Krise: Vertrauen Sie nur auf die offiziellen Angebote der Region und Gemeinden

Der Spaziergang muss einsam in Angriff genommen werden, mit den Nachbarn zum Schwatz trifft man sich nur noch mit genügend Abstand, und die Kinder dürfen nicht mehr mit ihren Gspänli abmachen – wer kann, bleibt momentan zu Hause.

Doch das bringt nebst Einsamkeit und Langeweile auch etliche Herausforderungen mit sich, vor allem für die Risikogruppe von Menschen über 65 Jahren oder mit Vorerkrankungen.

Kaufen Sie keine übersteuerten Schutzmasken oder Desinfektionsmittel

Der eingehende Aufruf der Behörden, zu Hause zu bleiben, ruft immer mehr Betrüger auf den Plan. Die Kantonspolizei Thurgau mahnt zur Vorsicht und bittet, bei Angeboten von Schutzmaterialien (Masken, Desinfektionsmittel etc.) aufmerksam zu sein. Überprüfen Sie die Verkäufer und seien Sie misstrauisch, sobald das Angebot entweder

besonders lukrativ erscheint oder die Preise stark überhöht sind.

Lassen Sie keine fremden Personen in die Wohnung. Gesundheitsbehörden kommen nicht ohne Vorankündigung.

Vertrauen Sie auf die offiziellen Hilfsangebote

Bekommen Sie Telefone, wo Verwandte um Geld bitten, seien Sie skeptisch und überprüfen Sie die Anrufer mittels einer Frage (zum Beispiel: Wo gingen wir früher immer in die Ferien?).

Klingeln bei Ihnen an der Türe fremde Menschen, die vorgeben, für Sie einkaufen zu gehen, geben Sie ihnen kein Geld vorab.

Lassen Sie sich nur von Verwandten, Bekannten oder offiziellen Hilfsangeboten versorgen, um solchen Diebstählen vorzubeugen.

Hilfe erhalten Sie im Oberthurgau beim Regionalen Führungsstab Oberthurgau unter Telefon 071 460 29 89 (Montag bis Samstag, 8 bis 18 Uhr) oder jederzeit per Mail unter

hilfe@rfs-oberthurgau.ch oder melden Sie sich bei Ihrer Gemeinde.

Banken schicken Ihnen Bargeld per Post

Benötigen Sie Bargeld? Dafür müssen Sie das Haus zurzeit ebenfalls nicht verlassen. Die meisten Banken, unter anderem die Thurgauer Kantonalbank und die Raiffeisen, schicken Ihnen Bargeld kostenlos nach Hause. So brauchen Sie nicht extra zum Bancomaten zu gehen oder dafür jemanden einzuspannen.

Die TKB nimmt Bargeld-Bestellungen unter 0848 111 444 entgegen, bei der Raiffeisen kann man auf seine Geschäftsstelle anrufen (Neukirch-Romanshorn: Tel. 071 474 74 44, Arbon: Telefon 071 447 11 11, Amriswil: Telefon 071 414 75 75).

Verhaltenstipps und aktuelle Infos zum Coronavirus finden Sie jederzeit auf unserer Website www.rfs-oberthurgau.ch oder der Website des Kantons Thurgau, www.tg.ch/coronavirus.

RFS Oberthurgau

VSG Egnach

Aus der Schulbehörde

Notbetreuung Kindergarten und Primarschule

Eine Notbetreuung für Kindergarten- und Primarschulkinder ist neu auch während der Frühlingsferien eingerichtet. Das Anmeldeformular finden Sie unter «Elterninfo» (inkl. Corona) auf unserer Website.

Weiterhin ist oberstes Gebot, die Ausbreitung des Coronavirus zu dämpfen und die Gesundheit aller zu schützen. Wir bitten daher um Verständnis, dass das Notbetreuungsangebot nur zugänglich ist, wenn spezi-

fische berufliche sowie private Gründe vorliegen und sich die Kinderbetreuung nicht anderweitig organisieren lässt. Festzuhalten ist, dass die Notbetreuung keinen Unterricht umfasst.

Angesichts der ausserordentlichen Situation ist die familienergänzende Kinderbetreuung der Politischen Gemeinde ausgesetzt.

Genauere Angaben zur Notbetreuung sowie das Online-Anmeldeformular finden Sie auf unserer Website unter der Rubrik «Elterninfo» (inkl. Corona):

<http://www.schulenegnach.ch/elterninfo.html/284>

Neue Informationen der Schule werden weiterhin auf der Website der Schule unter der Rubrik «News» veröffentlicht.

Danke, dass Sie sich an die Vorgaben des Bundesrates und die Verhaltensregeln gemäss Plakat des Bundesamtes für Gesundheit halten.

Wir wünschen allen gute Gesundheit.

Schulbehörde





Umzug Gemeindeverwaltung – bye-bye Gristenbühl

Liebe Egnacherinnen und Egnacher

Die Gemeindeverwaltung zügelt zurück in das sanierte Gemeindehaus. Aus diesem Grund bleibt die Verwaltung

heute geschlossen. Bei einem Todesfall melden Sie sich unter Telefon 071 474 77 67. Ab Montag, 6. April, sind wir wieder an der Bahnhofstrasse 81, 9315 Neukirch, zu finden. Die Schalter sind aufgrund der speziel-

len Lage im Zusammenhang mit dem Coronavirus weiterhin geschlossen.

Wir sind telefonisch und per E-Mail während den gewohnten Öffnungszeiten für Sie erreichbar. *Gemeindeverwaltung Egnach*



Filmprogramm



Kino Roxy

Salmsacherstrasse 1 | 8590 Romanshorn
Telefon 071 463 10 63 | www.kino-roxy.ch

■ Bis 19. April geschlossen.

Filmtipps, Informationen rund um das aktuelle Filmgeschehen, sowie Empfehlungen zu Streaming-Angeboten finden Sie unter www.kino-roxy.ch



BLUMENGSCHWEND

Arbonerstrasse 34 Telefon 071 477 14 14
9315 Neukirch-Egnach www.blumenschwend.ch

Unser Angebot für Haus & Garten

Gärtner-Box | Tulpen Kräuter | Gemüsesetzlinge

Wir sind an beiden Standorten via Selbstbedienung,
Hauslieferdienst und Onlineshop für Sie da.
Wir freuen uns über Bestellungen per Telefon oder Mail.
info@blumenschwend.ch | 0714771414 | 0714639376

Abstand halten

**CORONA VIREN ABTÖTEN- WIRKSAME, AUTOMATISCHE
RAUM- & FAHRZEUG-DESINFEKTION UND -DEKONTAMINATION DURCH VERNEBELUNG**
Absolut unschädlich für Ihre Gesundheit! Erfahren Sie mehr über die Einsatzgebiete unten
www.swissdesinfektion.ch/einsatzgebiete
info@swissdesinfektion.ch , Telefon 071 470 00 07

**Die Woche
vergeht, der
Loki kommt.**

EGNACH LOKAL ANZEIGER

Mit dem Loki erreichen
Sie 2350 Haushalte in
der Gemeinde Egnach.

Mehr Infos unter
www.stroebele.ch/loki

DIE WELT IM KINO

EINE VERGNÜGLICHE ZEITREISE

Machen Sie per Handy eine virtuelle Schnitzeljagd durch Romanshorn im Jahr 1925

Informationen
www.museumromanshorn.ch/aktuell

Modernes 5½-Zi-Haus

In Oberaach an ruhiger Lage.
2014 in klassischer Architektur
erbautes Wohnhaus mit 142 m²
NWF, Veranda, beheizbarem Pool
und angebauter Garage. Land
561 m², Richtpreis Fr. 950'000.-.
Garten mit guter Privatsphäre!

Fleischmann Immobilien AG
Telefon 071 446 50 50 info@fleischmann.ch www.fleischmann.ch

EGNACH!
AM BODENSEE

Gemeinde Egnach

Markt „Schlaraffenland“ Egnach – Anmeldung

Am Samstag, 5. September 2020 organisiert die Gemeinde Egnach zum 5. Mal den Markt Schlaraffenland auf dem Platz vor der Rietzelghalle Neukirch.

Alle Hofladenbetreiber und Lebensmittelproduzenten aus der Gemeinde Egnach, sind herzlich eingeladen, ihre Produkte zu präsentieren und zu verkaufen. Die Produkte können auch zum Genuss direkt vor Ort abgegeben werden.

Interessierte Personen erhalten weitere Auskünfte bei der Gemeindekanzlei Egnach, 071 474 77 66. Direkt für den Markt anmelden können Sie sich mit dem Formular, welches auf der Homepage www.egnach.ch aufgeschaltet ist.

Wir freuen uns auf viele Anmeldungen und auf die Organisation eines vielseitigen Marktes mit allerlei Köstlichkeiten aus unserer Gemeinde.

Gemeindekanzlei Egnach